

PALYDOVINĖS LAIVŲ STEBĖJIMO SISTEMOS (LSS) ATNAUJINIMO IR TECHNINĖS PAGALBOS PASLAUGŲ PIRKIMO SUTARTIS

2022 m. gruodžio 29 d. Nr. F11/2022- 86
Klaipėda

1. SUTARTIES ŠALYS

1.1. **Žuvininkystės tarnyba prie Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos**, atstovaujama Žuvininkystės kontrolės departamento direktoriaus Aleno Bulausko, veikiančio pagal Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2019 m. gruodžio 10 d. įsakymą Nr. 3P-216 „Dėl pavedimo atlikti Žuvininkystės tarnybos prie Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos direktoriaus funkcijas“ (2022 m. kovo 25 d. įsakymo Nr. 3P-52 redakcija), (toliau – Užsakovas, Licencijos turėtojas) ir **Twodays A/S**, atstovaujama verslo vadybininko Mikael Grønfeldt, (toliau – Vykdytojas, Licencijos davėjas), toliau kartu ir atskirai vadinami Šalimis, atsižvelgdami į Palydovinės laivų stebėjimo sistemos (LSS) atnaujinimo ir techninės pagalbos paslaugų tarptautinės vertės pirkimo (pirkimo Nr. 637035) „Palydovinės laivų stebėjimo sistemos (LSS) atnaujinimo ir techninės pagalbos paslaugos“, sąlygas ir rezultatus, sudarė šią Sutartį.

1.2. Sutartis sudaryta įgyvendinant Lietuvos žuvininkystės kontrolės programą.

1.3. Šalys patvirtina, kad jos yra įregistruotos įstatymų nustatyta tvarka ir kad Sutartis neprieštaruja jų įstatuose/nuostatuose nurodytai veiklai.

2. SUTARTIES OBJEKTAS

2.1. Sutarties objektas – Palydovinės laivų stebėjimo sistemos (LSS) programinės įrangos atnaujinimo ir techninės pagalbos paslaugos (toliau – Paslaugos), kurias sudaro:

2.1.1. programinės įrangos atnaujinimas, kurį sudaro funkciniai atnaujinimai, skirti pagerinti informacijos perdavimą ir įgalinti funkcionalumą, nustatytą naujausiuose Europos Sąjungos (toliau – ES), tarptautiniuose ir trečiųjų šalių žuvininkystę reglamentuojančius teisės aktuose ar kituose reikalavimuose bei technologiniai atnaujinimai programinės įrangos komponentams. Programinės įrangos atnaujinimai turi atitikti regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų, Europos Komisijos, ar susitarimuose su trečiosiomis šalimis nustatytus reikalavimus ir būti pritaikyti duomenų apsaugai pagal sutarties galiojimo metu galiojančius duomenų apsaugos protokolus;

2.1.2. sisteminių klaidų taisymas. Kritinės klaidos turi būti pašalintos per 2 (dvi) valandas, nekritinės - per 8 (aštuonias) valandas, trikdžiai – atnaujinus programinės įrangos versiją;

2.1.3. konsultavimas bei naudojimosi instrukcijų, susijusių su atnaujinimais, pateikimas lietuvių ir anglų kalbomis;

2.1.4. programinės įrangos naudotojų ir administratorių mokymai (ne mažiau kaip 16 akademinių valandų per sutarties galiojimo laikotarpį, apmokant iki 20 Užsakovo darbuotojų) pagal su Užsakovu raštu suderintą mokymų grafiką.

2.2. Licencijos davėjas teiks Licencijos turėtojui tuo metu esamos programinės įrangos versijos ir ankstesnės iš eilės einančios versijos techninės priežiūros paslaugas. Bus atliekama tik programinės įrangos specifikacijoje nurodytos programinės įrangos techninė priežiūra.

2.3. Pagal šią Sutartį techninės priežiūros paslaugos apima:

2.3.1. klaidų taisymus;

2.3.2. pagalbą telefonu (tiesioginė telefono linija) ir elektroniniu paštu;

2.3.3. programinės įrangos naujinimus.

2.4. Paslaugos dėl sistemos integravimo su kitomis sistemomis apimtis neribojama, jei sutarties galiojimo laikotarpiu būtina įgyvendinti regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų, Europos Komisijos, ar susitarimuose su trečiosiomis šalimis nustatytus reikalavimus.

2.5. Vadovaudamasis Sutartimi Vykdytojas pateikia Užsakovui klaidų, apie kurias buvo pranešta, pataisas ir nurodo galimus klaidų sprendimo būdus.

2.6. Ši Sutartis apima programinės įrangos atnaujinimų įdiegimą. Gali būti, kad dėl darbų, susijusių su programinės įrangos atnaujinimų integracija su kitomis sistemomis, prireiks specifinių konsultacijų su Užsakovu, kurios pagal šią Sutartį nėra numatytos.

2.7. Vykdytojas turi įsteigęs „Programinės įrangos naujinimo fondą“, į kurį bus pervedami klientų – programinės įrangos licencijos turėtojų – sumokami techninės priežiūros mokesčiai. Visos fondo lėšos bus naudojamos programinei įrangai naujinti.

2.8. Vykdytojas pateikia Užsakovui reikiamą kiekį programinės įrangos atnaujinimų, tačiau ne daugiau kaip 2 (du) programinės įrangos atnaujinimus per kalendorinius metus. Apie tai, kokie naujinimai bus pateikiami, nusprendžia Vykdytojas, tačiau Užsakovas gali pateikti individualius prašymus, kuriuos Vykdytojas apsveria ir nustato, koks prioritetas bus jiems suteiktas visų kitų užsakovo prašymų atžvilgiu. Prioritetas visada teikiamas oficialiuose teisės aktuose ir kituose dokumentuose numatytiems ES ir tarptautiniams reikalavimams įdiegti, atsižvelgiant į nustatytus reikalavimų įgyvendinimo terminus.

2.9. Kontaktiniai adresai pranešimams siųsti ir asmenys, atsakingi už Sutarties vykdymą:

Užsakovo atstovas: Žuvininkystės kontrolės departamento Žvejybos stebėsenos ir kontrolės skyriaus vyriausioji specialistė Kristina Romaitė, tel. +370 700 14934, el. p.: kristina.romaite@zuv.lt.

Vykdytojo atstovas: Verslo vadybininkas Mikael Grønfeldt, tel. +45 23 723181, el. p: mikael.gronfeldt@twoday.com.

3. SUTARTIES SĄVOKOS

3.1. „*Klaida*“ – tai programinės įrangos klaida, kuri pablogina galimybes naudoti programinę įrangą.

3.2. „*Įprastos darbo valandos*“ – tai laikas nuo 8 iki 16 val. vidurio Europos laiku kasdien nuo pirmadienio iki penktadienio (nebent būtų sutarta kitaip), išskyrus Vykdytojo valstybines šventes.

3.3. „*Operacinė aplinka*“ – tai atskiras kompiuterių įrangos ir operacinės sistemos derinys, atitinkantis konkrečią programinės įrangos versiją. Į operacinę aplinką gali būti įtraukti įvairių klasių kompiuteriai.

3.4. „*Pataisa*“ – tai pavieniai esminių Užsakovo problemų ištaisymai, kuriems netaikomas pilnas regresinis testavimas. Pataisos atliekamos tada, kai jų prireikia, ir Užsakovui įdiegiamos tik jam pranešus apie specifinę problemą. Jei Vykdytojas susiduria su sudėtinga problema po to, kai programinės įrangos atnaujinimas buvo išsiųstas, Užsakovui išsiunčiamas perspėjimas su nurodymais, kaip įgyti ir pritaikyti būtiną pataisą.

3.5. „*Ankstesnė iš eilės einanti versija*“ – tai konkrečioje operacinėje aplinkoje naudoti skirta programinės įrangos versija, kurią pakeitė paskesnė programinės įrangos, skirtos tai pačiai operacinei aplinkai, versija. Ankstesnės iš eilės einančios versijos techninę priežiūrą Vykdytojas užtikrins 12 (dvylika) mėnesių po paskesnės versijos išleidimo.

3.6. „*Programinės įrangos naujinimai*“ – tai naujos funkcinės galybės ir programinės įrangos patobulinimai, kuriems priskiriami:

3.6.1. funkcinų galimybių naujinimai, įskaitant, tačiau neapsiribojant vien tik patobulintu duomenų naudojimu, patobulintomis funkcinėmis galimybėmis, taip pat funkcinėmis galimybėmis, susijusiomis su oficialiuose reglamentuose numatytais ES ir tarptautiniais reikalavimais;

3.6.2. technologiniai naujinimai, įskaitant, tačiau neapsiribojant vien tik programinės įrangos komponentų technologiniais naujinimais.

3.7. „*Programinės įrangos naujinimo fondas*“ – tai 50 procentų visų metinių techninės priežiūros mokesčių, kuriuos sumokėjo visi į klientų bazę įtraukti Licencijos turėtojai, ir kuris naudojamas funkcinų galimybių ir technologinių programinės įrangos naujinimų diegimui.

3.8. „Pagalba telefonu (tiesioginė telefono linija)“ – tai Vykdytojo nurodytu telefono numeru telefonu teikiama su programine įranga susijusi techninė pagalba. Ši pagalba įprastomis darbo valandomis teikiama Užsakovo darbuotojams, palaikantiems ryši techninės pagalbos klausimais, ir yra susijusi su esamos programinės įrangos versijos ir ankstesnės iš eilės einančios versijos įdiegimu ir naudojimu. Pagalba telefonu reiškia ir tai, kad Vykdytojas surenka Užsakovo pateiktus pranešimus apie programinės įrangos klaidas.

3.9. „Pagalba elektroniniu paštu“ – tai Vykdytojo nurodytu elektroniniu paštu teikiama su programine įranga susijusi techninė pagalba. Ši pagalba įprastomis darbo valandomis teikiama Užsakovo darbuotojams, palaikantiems ryši techninės pagalbos klausimais, ir yra susijusi su esamos programinės įrangos versijos ir ankstesnės iš eilės einančios versijos įdiegimu ir naudojimu. Pagalba elektroniniu paštu reiškia ir tai, kad Vykdytojas surenka Užsakovo pateiktus pranešimus apie programinės įrangos klaidas.

3.10. „Darbo diena“ – tai 7½ valandos įprastomis darbo dienomis.

4. KAINA IR APMOKĖJIMO TVARKA

4.1. Sutarties Paslaugų kaina: yra 98500,00 Eur (devyniasdešimt aštuoni tūkstančiai penki šimtai eurų):

4.1.1. 2023 m. – 46500,00 Eur (keturiasdešimt šeši tūkstančiai penki šimtai eurų). *[Pastaba – kaina nurodoma tik be PVM, nes Vykdytojas registruotas užsienyje ir pagal galiojančius teisės aktus pareiga sumokėti PVM tenka Pirkėjui]*. PVM, kurį sudaro 9765,00 Eur (devyni tūkstančiai septyni šimtai šešiasdešimt penki eurai), pareiga sumokėti tenka Užsakovui.

4.1.2. 2024 m. – 52000,00 Eur (penkiasdešimt du tūkstančiai eurų). *[Pastaba – kaina nurodoma tik be PVM, nes Vykdytojas registruotas užsienyje ir pagal galiojančius teisės aktus pareiga sumokėti PVM tenka Pirkėjui]*. PVM, kurį sudaro 10920,00 Eur (dešimt tūkstančių devyni šimtai dvidešimt eurų), pareiga sumokėti tenka Užsakovui.

4.2. Vadovaujantis Viešųjų pirkimų tarnybos direktoriaus 2017 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. 1S-95 „Dėl Kainodaros taisyklių nustatymo metodikos patvirtinimo“ patvirtinta *Kainodaros taisyklių nustatymo metodika*, taikomas kainos apskaičiavimo būdas – fiksuotos kainos kainodara.

4.3. Į Paslaugų kainą įskaityti visi mokesčiai ir visos Vykdytojo išlaidos. Užsakovas neatlygins Vykdytojui jokių papildomų išlaidų, susijusių su Paslaugų teikimu ir neatliks jokių kitų mokėjimų, viršijančių šiame punkte nustatytą Paslaugų kainą.

4.4. Vykdytojas apmoka Užsakovo per informacinę sistemą „**E. sąskaita**“ pateiktą sąskaitą faktūrą. Vykdytojui nepateikus sąskaitos faktūros per „**E. sąskaita**“, Užsakovas turi teisę nevykdyti mokėjimo. Vykdytojas prisiima visas išlaidas, susijusias su sąskaitos faktūros pateikimu per „**E. sąskaita**“. Užsakovas neatsako už galimus mokėjimo trikdžius ar vėlavimus, susijusius su „**E. sąskaita**“ sistemos veikimu.

4.5. Šalys aiškiai susitaria, kad Užsakovas turi teisę sulaikyti bet kokius mokėjimus pagal šią Sutartį, jeigu Vykdytojas nesuteikia Sutartyje numatytų Paslaugų arba Paslaugas teikia nekokybiškai, arba nepašalina suteiktų Paslaugų trūkumų.

4.6. Užsakovas atsiskaito su Vykdytoju už tinkamai ir laiku suteiktas Paslaugas, apmokėdamas sąskaitas faktūras per 15 (penkiolika) kalendorinių dienų po perdavimo – priėmimo akto pasirašymo ir sąskaitos faktūros gavimo dienos. Vykdytojas pateikia apmokėjimui reikalingus dokumentus ne vėliau nei per 5 (penkias) kalendorines dienas po paslaugų atlikimo, bet ne vėliau nei iki einamųjų metų gruodžio 10 d. Mokėjimas laikomas atliktu nuo pavedimo padarymo dienos.

5. ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

5.1. Vykdytojo pareigos:

- 5.1.1. paslaugas atlikti ir apmokėjimui reikalingus dokumentus pateikti iki 2023 m. gruodžio 10 d. ir 2024 m. gruodžio 10 d. už atitinkamus kalendorinius metus;
- 5.1.2. vadovaujantis klaidoms nustatytu prioriteto lygiu, ištaisyti visas esamos nemodifikuotos programinės įrangos klaidas, apie kurias pranešė Užsakovas;
- 5.1.3. atsakyti į Užsakovo pateiktus pagalbos paklausimus ir klaidas pradėti taisyti vadovaujantis tokiais prioritetų lygiais:
 - 5.1.3.1. 1 prioritetas – programinės įrangos nebeįmanoma naudoti: per 2 valandas;
 - 5.1.3.2. 2 prioritetas – didelė programinės įrangos klaida: per 8 valandas;
 - 5.1.3.3. 3 prioritetas – nedidelė klaida: pataisa (papildoma programa klaidai ištaisyti).
- 5.1.4. suteikti konsultacijas per pagrįstą laiką. Jei apie klaidą pranešama likus valandai iki įprasto darbo laiko pabaigos, Vykdytojas privalo pradėti taisyti klaidą iš karto, kai apie ją pranešama. Pasibaigus įprastam darbo laikui, taisymas sustabdomas ir vėl tęsiamas kitos įprastos darbo dienos pradžioje ir t. t.;
- 5.1.5. savo sąskaita pašalinti visus teikiamų ir (arba) suteiktų Paslaugų trūkumus per protingai trumpiausią laikotarpį, Užsakovui pateikus pagrįstas pastabas dėl paslaugų kokybės;
- 5.1.6. atsakyti už tiesioginę žalą, atsiradusią dėl pagrįstos Vykdytojo kaltės ar neapdairumo;
- 5.1.7. tinkamai saugoti iš Užsakovo Paslaugų teikimo metu gautą konfidencialią informaciją.
- 5.2. Vykdytojo teisės:
 - 5.2.1. Vykdytojas turi teisę gauti iš Užsakovo jo turimą visą tinkamam Sutarties vykdymui reikalingą informaciją ir dokumentus;
 - 5.2.2. Vykdytojas neprivalo atlikti techninės priežiūros tokiais atvejais:
 - 5.2.2.1. jei programinė įranga yra savavališkai pakeista ar sugadinta;
 - 5.2.2.2. jei programinės įrangos versija nėra tuo metu esama versija arba ankstesnė iš eilės einanti versija;
 - 5.2.2.3. jei yra programinės įrangos problemų, atsiradusių dėl Užsakovo aplaidumo, kompiuterių įrangos neveikimo ar dėl kitų nuo Vykdytojo nepriklausančių priežasčių;
 - 5.2.2.4. jei tai yra operacinėje aplinkoje ar kompiuterių įrangoje įdiegta programinė įranga, dėl kurios techninės priežiūros su Licencijos davėju nesusitarta;
 - 5.2.3. Vykdytojas neprivalo atlikti jokių Užsakovo kompiuterių įrangos pakeitimų, kurių gali prireikti tam, kad programinę įrangą būtų galima naudoti pritaikius klaidų sprendimų būdus ar išleidus programinės įrangos techninės priežiūros priemones.
- 5.3. Užsakovo pareigos:
 - 5.3.1. pateikti Vykdytojui tinkamam Sutarties vykdymui reikalingus dokumentus ir informaciją, kuriais Užsakovas disponuoja. Apie iškilusias problemas Vykdytojui turi būti pranešta elektroniniu paštu arba telefonu. Jei apie problemą pranešama telefonu, Vykdytojas turi teisę pareikalauti pateikti problemos aprašymą ją pateikiant elektroniniu paštu, jeigu mano, kad toks aprašymas palengvintų problemos sprendimą. Tokį reikalavimą aprašyti iškilusią problemą Vykdytojas pateikia elektroniniu paštu;
 - 5.3.2. suteikti Vykdytojui prie sistemos nuotolinę VPN prieigą, kurią naudodamas Vykdytojas įdiegs programinę įrangą ir vykdys jos techninę priežiūrą;
 - 5.3.3. atsiskaityti už tinkamai ir laiku suteiktas Paslaugas Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais.
- 5.4. Užsakovo teisės:
 - 5.4.1. tikrinti teikiamų Paslaugų kokybę;
 - 5.4.2. reikalauti neatlygintinai šalinti Paslaugų kokybės trūkumus.

6. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ, SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS

- 6.1. Vykdytojas, vėluodamas suteikti Paslaugas, jei nėra Užsakovo kaltės, Užsakovui raštiškai pareikalavus, moka Užsakovui 0,02 proc. dydžio delspinigius nuo Paslaugų kainos už kiekvieną pradelstą dieną.

6.2. Užsakovas, vėluodamas atsiskaityti už Suteiktas Paslaugas, Vykdytojai raštiškai pareikalavus, moka 0,02 proc. dydžio delspinigius nuo nesumokėtos sumos už kiekvieną pradelstą atsiskaityti dieną.

6.3. Vykdytojas neatsako už netinkamą Paslaugų atlikimą ir/ar trūkumus, jei šie atsirado dėl Užsakovo pateiktos informacijos netinkamumo ar trūkumų ir dėl šių veiksmų yra nustatyta Užsakovo kaltė.

6.4. Šalių atsakomybė už žalą pagal šią Sutartį negali būti didesnė už Sutarties kainą, nurodytą Sutarties 4.1 papunktyje.

6.5. Prievolių įvykdymo užtikrinimui Vykdytojas pateikia vieną iš nurodytų Sutarties įvykdymo užtikrinimų:

6.5.1. Lietuvos Respublikoje ar užsienyje registruoto banko garantiją/kredito unijos arba draudimo bendrovės laidavimo raštą (**pateikiamas kartu su draudimo poliso originalu**). Užtikrinimo vertė – 5 (penki) procentai nuo Sutarties vertės, nurodytos Sutarties 4.1 papunktyje. Šį užtikrinimą Užsakovas pateikia per 7 (septynias) kalendorines dienas nuo Sutarties pasirašymo dienos. Sutartis įsigalioja nuo Sutarties įvykdymo užtikrinimo pateikimo. Užtikrinimas turi galioti ne trumpiau kaip iki 2024 m. gruodžio 20 d. Užsakovas įgyja teisę pasinaudoti šiame punkte nurodytu Užtikrinimu pilna jo apimtimi, jeigu Vykdytojas nutraukia Sutartį nesant Užsakovo kaltės, neįvykdo ar vykdo netinkamai Sutarties sąlygas arba jei Sutarčiai vykdyti Vykdytojas pasitelkia Sutartyje nenurodytus subteikėjus/subrangovus;

6.5.2. Vykdytojas 5 (penkių) procentų piniginių užstatą (nuo Sutarties vertės, nurodytos Sutarties 4.1 papunktyje), ne vėliau kaip per 7 (septynias) kalendorines dienas nuo Sutarties pasirašymo, perveda į Užsakovo sąskaitą Nr. LT124010042402826742, esančią AB Luminor Bank, banko kodas 40100. Užsakovas piniginių užstatą grąžina į Pardavėjo sąskaitą per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Sutarties galiojimo pabaigos.

7. SUTARTIES GALIOJIMO, PAKEITIMO IR NUTRAUKIMO SĄLYGOS

7.1. Sutartis įsigalioja ją pasirašius ir galioja iki **2024 m. gruodžio 20 d.** arba iki Šalių sutartinių įsipareigojimų visiško įvykdymo.

7.2. Sutartis gali būti nutraukta:

7.2.1. raštišku Šalių susitarimu;

7.2.2. vienašališkai bet kurios Šalies iniciatyva tik tokiu atveju, jei kita Sutarties Šalis nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas, prieš tai raštu įspėjus kitą Šalį prieš 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų.

7.3. Šalis, negalinti vykdyti Sutarties dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių, privalo per 10 (dešimt) kalendorinių dienų apie tai pranešti kitai Sutarties Šaliai. Sutartis lieka galioti po tokių aplinkybių išnykimo.

7.4. Jeigu nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės užtrunka ilgiau nei 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, Šalis gali vienašališkai nutraukti Sutartį apie tai prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų pranešdama raštu kitai Šaliai.

8. SUTARTIES ŠALIŲ GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

8.1. Visi ginčai, kylantys tarp Sutarties Šalių, sprendžiami derybų būdu, o nepavykus taip išspręsti ginčo, jis bus nagrinėjamas Lietuvos Respublikos civilinio proceso kodekso nustatyta tvarka teisme pagal Užsakovo buveinės vietą.

9. NENUGALIMOS JĖGOS (FORCE MAJEURE) APLINKYBĖS

9.1. Nė viena Sutarties Šalis nėra laikoma pažeidusi Sutartį arba nevykdančia savo įsipareigojimų pagal Sutartį, jeigu įsipareigojimus vykdyti jai trukdo nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės, atsiradusios po Sutarties įsigaliojimo dienos.

9.2. Jei kuri nors Sutarties Šalis mano, kad atsirado nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės, dėl kurių ji negali vykdyti savo įsipareigojimų, ji nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 10 (dešimt) kalendorinių dienų raštu informuoja apie tai kitą Šalį, pranešdama apie aplinkybių pobūdį, galimą trukmę ir tikėtiną poveikį Sutartimi prisiimtų įsipareigojimų vykdymui.

9.3. Jei nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės trunka ilgiau kaip 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, tuomet bet kuri Sutarties Šalis turi teisę nutraukti Sutartį įspėdama apie tai raštu kitą Šalį prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų. Jei pasibaigus šiam 10 (dešimties) kalendorinių dienų laikotarpiui nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės vis dar yra, Sutartis nutraukiama ir pagal Sutarties sąlygas Šalys atleidžiamos nuo tolesnio Sutarties vykdymo.

10. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

10.1. Vykdydamos Sutartį Šalys vadovaujasi šios Sutarties sąlygomis, Lietuvos Respublikos įstatymais bei kitais Lietuvos Respublikoje galiojančiais teisės aktais.

10.2. Ši Sutartis sudaryta lietuvių kalba dviem egzemplioriais – po vieną kiekvienai Sutarties Šaliai. Abu egzemplioriai turi vienodą juridinę galią.

10.3. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos Viešųjų pirkimų įstatymo 17 straipsnyje nustatyti principai bei tikslai.

11. ŠALIŲ REKVIZITAI

UŽSAKOVAS:

Žuvininkystės tarnyba prie Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos
J. Janonio g. 24, LT-92551 Klaipėda
PVM kodas: LT100001121512
Kodas: 188752740
A/s Nr. LT464010042400010026
AB bankas Luminor
Tel. (8 700) 14903
Faks. (8 700) 14912
El. paštas: info@zuv.lt

Žuvininkystės kontrolės departamento
direktorius, laikinai atliekantis direktoriaus funkcijas

Alenas Bulauskis



VYKDYTOJAS:

Twoday A/S
Gærtorvet 1-5, DK-1799,
Kopenhaga, Danija
Kodas: 29973334
SWIFT kodas: DABADKKK
IBAN: DK2030004440298303
Tel. +45 23 72 31 81
El. paštas: mikael.gronfeldt@twoday.com

Verslo vadybininkas

Mikael Grønfeldt

twoday

Gærtorvet 1-5
1799 Copenhagen V - Denmark
CVR nr. 29973334